Číslo zmluvy: A7884497 Počet SIM kariet na zmluvu: 1
Meno a priezvisko predajcu: Ficova Daniela Telefón: 918340443
Názov predajného miesta: Alfacom spol. s r.o.

Dátum: 4. 8. 2014

Zmluva o poskytovaní verejných služieb

uzavretá podľa § 44 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**
so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B (ďalej len "spoločnosť Orange")

a **účastníkom** (ďalej len "účastník" alebo "Účastník"): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: Mesto Zlaté Moravce	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): 1.Mája 2, Zlaté Moravce, 95301 Zlaté Moravce 1	
Telefónne číslo (aj s predvoľbou):	Fax (aj s predvoľbou):
E-mail:	Máte uzatvorenú inú zmluvu so spoločnosťou Orange Slovensko, a. s.? áno
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 00308676	IČ DPH / DIČ*:
Spôsob platby: Príkaz na úhradu	
Štatutárny zástupca: Ing. Peter Lednár Cs	
Rodné číslo:	Číslo a platnosť OP / pasu / preuk. povol. na pobyt:
Kontaktná osoba pre komunikáciu a pre zasielanie ID kódu / hesiel v SMS alebo MMS (Meno, priezvisko, telefón): Ing. Peter Lednár -	

*) IČ DPH vyplní účastník, ak mu IČ DPH bolo pridelené, DIČ vyplní účastník, ak mu nebolo pridelené IČ DPH a zároveň mu bolo pridelené DIČ.

Prílohy:
Dokumenty k nahliadnutiu:

Predmet zmluvy:

Telefonné číslo	0915 796 260
Číslo SIM karty	8942101 110116885542
Účastnícky program	Sova 5 eur
Služby	Bonusová služba: Prenos Mesačného predplatného, Zľava z fakturácie, CLIP, , , Prístup k internetu
Pridelená SIM karta (Priezvisko / meno)	Mesto Zlaté Moravce
Typ telefónu	
Žiadam o nezverejnenie telefónneho čísla v zozname účastníkov	áno

Účastník označením položky "Súhlas udeľujem" súhlasí s tým, aby spoločnosť Orange a ňou písomne poverení sprostredkovatelia spracúvali jeho osobné údaje v rozsahu: pridelené telefónne číslo (príp. SN), meno, priezvisko, titul, adresa, fakturačná adresa, označenie poskytovaných služieb, údaje o využívaní, spotrebe a fakturácii služieb, vrátane prevádzkových údajov, na marketingové účely, najmä pre účely vývoja nových služieb, vrátane služieb s pridanou hodnotou a ich uvedenia na trh ako aj pre vypracovanie individuálnych ponúk nových tovarov a služieb spoločnosti Orange. Tento súhlas sa udeľuje na dobu trvania zmluvných vzťahov Účastníka so spoločnosťou Orange a obdobie 1 roku po ukončení posledného zmluvného vzťahu. Účastník môže svoj súhlas kedykoľvek odvolať. Poučenie Účastníka o spracúvaní osobných údajov, o spôsobe odvolania tohto súhlasu, ako aj ďalšie súvisiace informácie sú uvedené v príslušných ustanoveniach Všeobecných podmienok, prípadne na web stránke www.orange.sk.

☑ Súhlas udeľujem ☐ Súhlas odmietam

1. Potvrdzujem prevzatie SIM kariet podľa Zmluvy v počte 1 ks.

2. Sprístupnenie Služieb Účastníkovi vykoná Spoločnosť Orange aktivovaním pridelenej SIM karty / SIM kariet v Sieti bez zbytočného odkladu po uzatvorení Zmluvy a po uhradení aktivačného poplatku podľa platného Cenníka Účastníkom, spravidla do 24 hodín. Účastník uhradí aktivačný poplatok v cene podľa Cenníka, pokiaľ medzi Účastníkom a Spoločnosťou Orange nie je dohodnuté inak.

3. Ceny Služieb a súvislacich plnení sú uvedené v platnom Cenníku v členení podľa účastníckych programov. Samostatne sú uvedené ceny Služieb podľa toho, či sú používané v rámci predplatených minút alebo iných jednotiek alebo nad ich rámec. Tarifikácia je realizovaná v minútach, sekundách alebo v iných jednotkách v zmysle informácií uvedených v Cenníku. V Cenníku sú uvedené aj: údaje o bezplatných službách a o službách, za ktoré sa nepožaduje zvláštna úhrada, údaj, ako si Účastník môže vyžiadať informácie o aktuálnych cenách služieb spoločnosti Orange a prípadných zľavách z týchto cien, a výška servisných poplatkov, ak také Orange účtuje. Cenu Iných služieb, tj. služieb poskytovaných tretími stranami prostredníctvom spoločnosti Orange, určujú tretie strany vo svojich cenníkoch. Zvýhodnené ceny alebo iné benefity poskytované na základe dodatku uzatvoreného k zmluve o poskytovaní verejných služieb sú uvedené v takomto dodatku.

4. Zúčtovacie obdobie priraďuje spoločnosť Orange každému Účastníkovi, pričom jeho dĺžka nepresiahne tridsaťjeden za sebou idúcich kalendárnych dní. Zúčtovacie obdobie priradené Účastníkovi začne plynúť od dátumu vykonania prvého odpočtu poskytovaných Služieb a skončí sa uplynutím účastníkovi prideleného zúčtovacieho obdobia. Zúčtovacie obdobie priradené konkrétnemu Účastníkovi Spoločnosťou Orange platí po celé obdobie platnosti Zmluvy, ibaže spoločnosť Orange jednostranne stanoví inak. Spoločnosť Orange po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi (v prípade, ak vykoná vyúčtovanie počas zúčtovacieho obdobia platia ustanovenia tohto bodu primerane aj pre toto vyúčtovanie, ktoré sa vykoná inokedy ako po skončení zúčtovacieho obdobia) vyhotoví vyúčtovací doklad alebo faktúru, ak povinnosť vyhotoviť faktúru vyplýva z príslušných právnych predpisov, (ďalej vyúčtovací doklad a faktúra spolu len ako "faktúra"), ktorou vyúčtuje ceny poskytnutých Služieb počas zúčtovacieho obdobia vrátane súm zaplatených Účastníkom ako zábezpeka alebo preddavok na cenu za poskytnuté služby. Spoločnosť Orange je oprávnená okrem alebo namiesto pravidelného vyúčtovania cien kedykoľvek počas zúčtovacieho obdobia vykonať vyúčtovanie časti ceny alebo aj celej ceny Služby alebo Iných služieb poskytnutých Účastníkovi alebo ním požadovaných alebo vykonať kedykoľvek počas zúčtovacieho obdobia vyúčtovanie preddavku na cenu Služby alebo Iných služieb poskytnutých Účastníkovi alebo ním požadovaných. Cenu služby Roaming, ktorú z technických príčin nebolo možné vyúčtovať po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi, vyúčtuje Spoločnosť Orange dodatočne, spravidla do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi, v ktorom služba Roaming bola poskytnutá. Účastník a spoločnosť Orange sa môžu dohodnúť na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry, pričom táto dohoda nemusí mať písomnú formu. Spoločnosť Orange je oprávnená v ňou určených prípadoch aj bez predchádzajúcej dohody predkladať Účastníkovi elektronickú faktúru, pokiaľ Účastník svojím preukázateľným prejavom vôle neurčí inak. V prípade, že sa Účastník a spoločnosť Orange dohodli na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry, alebo v prípade doručovania elektronickej faktúry Účastníkovi na základe určenia spoločnosti Orange podľa predchádzajúcej vety, sa elektronická faktúra považuje za predloženú a doručenú Účastníkovi, ak bola odoslaná na (i) na poslednú emailovú adresu určenú Účastníkom pre doručovanie elektronickej faktúry a ak taká nie je z akýchkoľvek dôvodov k dispozícii, (ii) na poslednú známu emailovú adresu oznámenú spoločnosti Orange Účastníkom alebo (iii) formou internetovej linky cez SMS, MMS alebo iným elektronickým spôsobom na telefónne číslo Účastníka, po zadaní ktorej na internete bude Účastníkovi sprístupnená faktúra. E-mailová adresa a telefónne číslo sa popri adrese na doručovanie písomností stanovenej v Zmluve považuje za adresu pre zasielanie faktúr a písomností v zmysle Všeobecných podmienok. V prípade, že sa tak spoločnosť Orange dohodne s treťou osobou, ktorá poskytuje Účastníkovi svoje služby alebo tovary, je spoločnosť Orange oprávnená na svojej faktúre účtovať tiež cenu, ktorú je Účastník povinný platiť takémuto tretiemu subjektu, pričom v takom prípade je Účastník povinný platiť dotknutú cenu tretej osobe prostredníctvom spoločnosti Orange a vyúčtovanie tejto ceny na faktúre vystavenej spoločnosťou Orange a doručenej Účastníkovi sa považuje za oznámenie tejto skutočnosti Účastníkovi.

5. Spoločnosť Orange je oprávnená v prípadoch, keď to umožňuje zákon, pre mobilný telefón alebo iné Zariadenie, ktoré od nej Účastník získa (kúpou, nájmom, výpožičkou alebo na základe iného právneho titulu) technicky obmedziť možnosť jeho využívania v inej sieti, ako je Sieť spoločnosti Orange (tzv. blokovanie Zariadenia na sieť / SIM-lock) počas doby stanovenej v Pokynoch spoločnosti Orange. Účastník je oprávnený požiadať o odblokovanie Zariadenia pre použitie v inej sieti, ako je Sieť spoločnosti Orange až po uplynutí stanovenej doby, a to prostredníctvom predajnej siete spoločnosti Orange. Účastník prehlasuje, že sa oboznámil s hore uvedenými skutočnosťami, a s ich vedomím kupuje Zariadenie do svojho vlastníctva alebo nadobúda Zariadenie do svojej dispozičnej sféry na základe iného právneho titulu. Účastníkovi nevznikajú z hore uvedených dôvodov žiadne právne nároky voči spoločnosti Orange, najmä mu nevzniká: (a) právo reklamovať vyššie uvedené skutočnosti na zakúpenom tovare (b) právo požadovať z hore uvedených dôvodov zľavu z kúpnej ceny, nájomného alebo inej odplaty za Zariadenie, (c), právo z hore uvedených dôvodov odstúpiť od kúpnej, nájomnej alebo inej príslušnej zmluvy týkajúcej sa Zariadenia (požadovať vrátenie celej kúpnej ceny zaplatenej za Zariadenie), alebo akékoľvek iné právne nároky. Účastník zároveň berie na vedomie, že v prípade, ak bude Zariadenie odblokované Účastníkom pred uplynutím doby jeho blokovania

podľa tohto článku a mimo predajnej siete spoločnosti Orange, považuje sa takéto konanie za neodborný zásah do Zariadenia v rozpore s týmto článkom, ktorého následkom môže byť vznik vady na Zariadení, za ktorú spoločnosť Orange nebude niesť žiadnu zodpovednosť.

6. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, pokiaľ v dodatku k nej alebo v inej dohode medzi Účastníkom a Podnikom nie je dohodnuté inak. V prípade, ak Účastník uzatvorí k tejto Zmluve dodatok, ktorý tvorí jej neoddeliteľnú súčasť, tento môže obsahovať minimálne podmienky používania Služby (napr. dobu viazanosti, povinnosť po celú dobu platnosti dodatku k Zmluve mať aktivovaný určitý konkrétny variant účastníckeho programu alebo účastnícky program s mesačným poplatkom, ktorý neklesne pod určitú výšku, atď.).

7. V prípade, ak vyjadril Účastník svoj súhlas označením položky "Súhlasím s dohodou" uvedenej nižšie v tomto bode a podpisom tohto Dodatku, strany Zmluvy sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi stranami vzniknú zo vzájomných zmluvných vzťahov existujúcich, ako aj zo zmlúv uzavretých medzi nimi v budúcnosti (to zn. všetky zmluvné vzťahy vzniknuté na základe Zmluvy a k nej vyhotovených dodatkov) a spory s nimi súvisiace (vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik tejto Zmluvy), sa rozhodnú v rozhodcovskom konaní pred stálym rozhodcovským súdom, ktorý bude vybraný žalobcom zo zoznamu stálych rozhodcovských súdov vedeného Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky. Týmto nie je dotknuté právo žalobcu obrátiť sa s návrhom na začatie konania na príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov. Strany sa dohodli, že ukončenie platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej sa netýka ustanovení tohto bodu, ktoré budú trvať aj po ukončení platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej.

☑ Súhlasím s dohodou ☐ Nesúhlasím s dohodou

8. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o poskytovaní verejných služieb sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., Cenník služieb a Príloha k zmluve o poskytovaní verejných služieb s názvom "Súhlasy". Zmluva je vyhotovená dvojmo, jedno vyhotovenie pre účastníka a jedno pre spoločnosť Orange Slovensko, a. s.

9. Spoločnosť Orange týmto v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady Európskej únie č. 531/2012 Účastníka informuje, že od 1. 7. 2014 by v prípade, ak by existoval alternatívny poskytovateľ roamingu (ďalej tiež "APR"), ktorý so spoločnosťou Orange uzavrel zmluvu o veľkoobchodnom prístupe k roamingu a zároveň by na základe tejto zmluvy už začal poskytovať zákazníkom prístup k regulovaným hlasovým, SMS a dátovým roamingovým službám, Účastník mal právo na poskytovanie uvedených roamingových služieb týmto APR, a to prostredníctvom SIM karty, ktorá mu bola pridelená spoločnosťou Orange, a na území členských štátov Európskej únie dohodnutých v zmluve o poskytovaní roamingu (ďalej tiež "Zmluva o AR") medzi Účastníkom a APR. Podmienkou je aktivovaná služba Roaming spoločnosti Orange na príslušnej SIM karte Účastníka, skutočnosť, že Účastníkovi nebolo spoločnosťou Orange prerušené poskytovanie služby Roaming na príslušnej SIM karte, Účastník uzavrel s APR Zmluvu o AR v súvislosti s príslušnou SIM kartou a skutočnosť, že Účastník služby poskytované mu príslušnou SIM kartou využíva v sieťach, ktoré sú predmetom zmluvy o AR s APR. Účastník by bol v prípade podľa prvej vety tohto bodu oprávnený prejsť k APR bezplatne a v ktoromkoľvek momente, pokiaľ sú splnené vyššie uvedené podmienky. V prípade uzavretia Zmluvy AR medzi Účastníkom a APR sa uskutoční prechod k APR do troch pracovných dní nasledujúcich po uplynutí dňa, počas ktorého bola uzavretá Zmluva AR. V prípade, ak Účastníkovi prestane byť poskytovaná služba Roaming spoločnosťou Orange (vrátane prerušenia jej poskytovania), Zmluva AR bez ďalšieho zanikne. V prípade, že Účastník prenesie číslo, v súvislosti s ktorým mu poskytuje APR roamingové služby, k inému operátorovi, tento iný operátor nie je povinný podporovať roamingové služby poskytované konkrétnym APR. Účastník svojim podpisom tohto zmluvného dokumentu výslovne potvrdzuje, že bol informovaný o možnosti zvoliť si alternatívneho poskytovateľa roamingu a teda o možnosti zvoliť si oddelené roamingové služby poskytované alternatívnymi poskytovateľmi roamingu.

10. Podpisom tohto zmluvného dokumentu účastník súčasne potvrdzuje, že pred voľbou eurotarify alebo osobitnej roamingovej tarify obdržal úplné informácie o platných roamingových poplatkoch, najmä o hovorovej eurotarife a SMS eurotarife. Vždy aktuálnu informáciu o všetkých platných roamingových poplatkoch získa účastník na stránke www.orange.sk.

Podpis a pečiatka účastníka

Daniela Ficová
spoločnosť Orange Slovensko, a. s.
dátum, pečiatka, podpis

MESTO ZLATÉ MORAVCE

Číslo zmluvy: A7884497 Počet SIM kariet na zmluvu: 1
Meno a priezvisko predajcu: Ficova Daniela Telefón: 918340443
Názov predajného miesta: Alfacom spol. s r.o.

Dátum: 4. 8. 2014

Zmluva o poskytovaní verejných služieb

uzavretá podľa § 44 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách medzi

spoločnosťou **Orange Slovensko, a. s.**
so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B (ďalej len "spoločnosť Orange")

a **účastníkom** (ďalej len "účastník" alebo "Účastník"): Právnická osoba

Meno, priezvisko, titul / Obchodné meno / Názov: Mesto Zlaté Moravce	
Trvalý pobyt / Sídlo / Miesto podnikania (mesto / obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta): 1.Mája 2, Zlaté Moravce, 95301 Zlaté Moravce 1	
Telefónne číslo (aj s predvoľbou):	Fax (aj s predvoľbou):
E-mail:	Máte uzatvorenú inú zmluvu so spoločnosťou Orange Slovensko, a. s.? áno
Číslo a platnosť OP / pasu:	Štátne občianstvo: SR
Rodné číslo / IČO: 00308676	IČ DPH / DIČ*:
Spôsob platby: Príkaz na úhradu	
Štatutárny zástupca: Ing. Peter Lednár Cs	
Rodné číslo:	Číslo a platnosť OP / pasu / preuk. povol. na pobyt:
Kontaktná osoba pre komunikáciu a pre zasielanie ID kódu / hesiel v SMS alebo MMS (Meno, priezvisko, telefón): Ing. Peter Lednár -	

*) IČ DPH vyplní účastník, ak mu IČ DPH bolo pridelené, DIČ vyplní účastník, ak mu nebolo pridelené IČ DPH a zároveň mu bolo pridelené DIČ.

Prílohy:
Dokumenty k nahliadnutiu:

Predmet zmluvy:

Telefonné číslo	0915 796 260
Číslo SIM karty	8942101 110116885542
Účastnícky program	Sova 5 eur
Služby	Bonusová služba: Prenos Mesačného predplatného, Zľava z fakturácie, CLIP, , , Prístup k internetu
Pridelená SIM karta (Priezvisko / meno)	Mesto Zlaté Moravce
Typ telefónu	
Žiadam o nezverejnenie telefónneho čísla v zozname účastníkov	áno

Účastník označením položky "Súhlas udeľujem" súhlasí s tým, aby spoločnosť Orange a ňou písomne poverení sprostredkovatelia spracúvali jeho osobné údaje v rozsahu: pridelené telefónne číslo (príp. SN), meno, priezvisko, titul, adresa, fakturačná adresa, označenie poskytovaných služieb, údaje o využívaní, spotrebe a fakturácii služieb, vrátane prevádzkových údajov, na marketingové účely, najmä pre účely vývoja nových služieb, vrátane služieb s pridanou hodnotou a ich uvedenia na trh ako aj pre vypracovanie individuálnych ponúk nových tovarov a služieb spoločnosti Orange. Tento súhlas sa udeľuje na dobu trvania zmluvných vzťahov Účastníka so spoločnosťou Orange a obdobie 1 roku po ukončení posledného zmluvného vzťahu. Účastník môže svoj súhlas kedykoľvek odvolať. Poučenie Účastníka o spracúvaní osobných údajov, o spôsobe odvolania tohto súhlasu, ako aj ďalšie súvisiace informácie sú uvedené v príslušných ustanoveniach Všeobecných podmienok, prípadne na web stránke www.orange.sk.

☑ Súhlas udeľujem ☐ Súhlas odmietam

1. Potvrdzujem prevzatie SIM kariet podľa Zmluvy v počte 1 ks.

2. Sprístupnenie Služieb Účastníkovi vykoná Spoločnosť Orange aktivovaním pridelenej SIM karty / SIM kariet v Sieti bez zbytočného odkladu po uzatvorení Zmluvy a po uhradení aktivačného poplatku podľa platného Cenníka Účastníkom, spravidla do 24 hodín. Účastník uhradí aktivačný poplatok v cene podľa Cenníka, pokiaľ medzi Účastníkom a Spoločnosťou Orange nie je dohodnuté inak.

3. Ceny Služieb a súvisiacich plnení sú uvedené v platnom Cenníku v členení podľa účastníckych programov. Samostatne sú uvedené ceny Služieb podľa toho, či sú používané v rámci predplatených minút alebo iných jednotiek alebo nad ich rámec. Tarifikácia je realizovaná v minútach, sekundách alebo v iných jednotkách v zmysle informácií uvedených v Cenníku. V Cenníku sú uvedené aj: údaje o bezplatných službách a o službách, za ktoré sa nepožaduje zvláštna úhrada, údaj, ako si Účastník môže vyžiadať informácie o aktuálnych cenách služieb spoločnosti Orange a prípadných zľavách z týchto cien, a výška servisných poplatkov, ak také Orange účtuje. Cenu Iných služieb, tj. služieb poskytovaných tretími stranami prostredníctvom spoločnosti Orange, určujú tretie strany vo svojich cenníkoch. Zvýhodnené ceny alebo iné benefity poskytované na základe dodatku uzatvoreného k zmluve o poskytovaní verejných služieb sú uvedené v takomto dodatku.

4. Zúčtovacie obdobie priraďuje spoločnosť Orange každému Účastníkovi, pričom jeho dĺžka nepresiahne tridsaťjeden za sebou idúcich kalendárnych dní. Zúčtovacie obdobie priradené Účastníkovi začne plynúť od dátumu vykonania prvého odpočtu poskytovaných Služieb a skončí sa uplynutím účastníkovi pridieleného zúčtovacieho obdobia. Zúčtovacie obdobie priradené konkrétnemu Účastníkovi Spoločnosťou Orange platí po celé obdobie platnosti Zmluvy, ibaže spoločnosť Orange jednostranne stanoví inak. Spoločnosť Orange po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi (v prípade, ak vykoná vyúčtovanie počas zúčtovacieho obdobia platia ustanovenia tohto bodu primerane aj pre toto vyúčtovanie, ktoré sa vykoná inokedy ako po skončení zúčtovacieho obdobia) vyhotoví vyúčtovací doklad alebo faktúru, ak povinnosť vyhotoviť faktúru vyplýva z príslušných právnych predpisov, (ďalej vyúčtovací doklad a faktúra spolu len ako "faktúra"), ktorou vyúčtuje ceny poskytnutých Služieb počas zúčtovacieho obdobia vrátane súm zaplatených Účastníkom ako zábezpeka alebo preddavok na cenu za poskytnuté služby. Spoločnosť Orange je oprávnená okrem alebo namiesto pravidelného vyúčtovania cien kedykoľvek počas zúčtovacieho obdobia vykonať vyúčtovanie časti ceny alebo aj celej ceny Služby alebo Iných služieb poskytnutých Účastníkovi alebo nim požadovaných alebo vykonať kedykoľvek počas zúčtovacieho obdobia vyúčtovanie preddavku na cenu Služby alebo Iných služieb poskytnutých Účastníkovi alebo ním požadovaných. Cenu služby Roaming, ktorú z technických príčin nebolo možné vyúčtovať po skončení zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi, vyúčtuje Spoločnosť Orange dodatočne, spravidla do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia priradeného Účastníkovi, v ktorom služba Roaming bola poskytnutá. Účastník a spoločnosť Orange sa môžu dohodnúť na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry, pričom táto dohoda nemusí mať písomnú formu. Spoločnosť Orange je oprávnená v ňou určených prípadoch aj bez predchádzajúcej dohody predkladať Účastníkovi elektronickú faktúru, pokiaľ Účastník svojím preukázateľným prejavom vôle neurčí inak. V prípade, že sa Účastník a spoločnosť Orange dohodli na doručovaní elektronickej formy faktúry a elektronickej forme doručovania faktúry, alebo v prípade doručovania elektronickej faktúry Účastníkovi na základe určenia spoločnosti Orange podľa predchádzajúcej vety, sa elektronická faktúra považuje za predloženú a doručenú Účastníkovi, ak bola odoslaná na (i) na poslednú emailovú adresu určenú Účastníkom pre doručovanie elektronickej faktúry a ak taká nie je z akýchkoľvek dôvodov k dispozícii, (ii) na poslednú známu emailovú adresu oznámenú spoločnosti Orange Účastníkom alebo (iii) formou internetovej linky cez SMS, MMS alebo iným elektronickým spôsobom na telefónne číslo Účastníka, po zadaní ktorej na internete bude Účastníkovi sprístupnená faktúra. E-mailová adresa a telefónne číslo sa popri adrese na doručovanie písomností stanovenej v Zmluve považuje za adresu pre zasielanie faktúr a písomností v zmysle Všeobecných podmienok. V prípade, že sa tak spoločnosť Orange dohodne s treťou osobou, ktorá poskytuje Účastníkovi svoje služby alebo tovary, je spoločnosť Orange oprávnená na svojej faktúre účtovať tiež cenu, ktorú je Účastník povinný platiť takémuto tretiemu subjektu, pričom v takom prípade je Účastník povinný platiť dotknutú cenu tretej osobe prostredníctvom spoločnosti Orange a vyúčtovanie tejto ceny na faktúre vystavenej spoločnosťou Orange a doručenej Účastníkovi sa považuje za oznámenie tejto skutočnosti Účastníkovi.

5. Spoločnosť Orange je oprávnená v prípadoch, keď to umožňuje zákon, pre mobilný telefón alebo iné Zariadenie, ktoré od nej Účastník získa (kúpou, nájmom, výpožičkou alebo na základe iného právneho titulu) technicky obmedziť možnosť jeho využívania v inej sieti, ako je Sieť spoločnosti Orange (tzv. blokovanie Zariadenia na sieť / SIM-lock) počas doby stanovenej v Pokynoch spoločnosti Orange. Účastník je oprávnený požiadať o odblokovanie Zariadenia pre použitie v inej sieti, ako je Sieť spoločnosti Orange až po uplynutí stanovenej doby, a to prostredníctvom predajnej siete spoločnosti Orange. Účastník prehlasuje, že sa oboznámil s hore uvedenými skutočnosťami, a s ich vedomím kupuje Zariadenie do svojho vlastníctva alebo nadobúda Zariadenie do svojej dispozičnej sféry na základe iného právneho titulu. Účastníkovi nevznikajú z hore uvedených dôvodov žiadne právne nároky voči spoločnosti Orange, najmä mu nevzniká: (a) právo reklamovať vyššie uvedené skutočnosti na zakúpenom tovare (b) právo požadovať z hore uvedených dôvodov zľavu z kúpnej ceny, nájomného alebo inej odplaty za Zariadenie, (c), právo z hore uvedených dôvodov odstúpiť od kúpnej, nájomnej alebo inej príslušnej zmluvy týkajúcej sa Zariadenia (požadovať vrátenie celej kúpnej ceny zaplatenej za Zariadenie), alebo akékoľvek iné právne nároky. Účastník zároveň berie na vedomie, že v prípade, ak bude Zariadenie odblokované Účastníkom pred uplynutím doby jeho blokovania

podľa tohto článku a mimo predajnej siete spoločnosti Orange, považuje sa takéto konanie za neodborný zásah do Zariadenia v rozpore s týmto článkom, ktorého následkom môže byť vznik vady na Zariadení, za ktorú spoločnosť Orange nebude nikoľ žiadnu zodpovednosť.

6. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, pokiaľ v dodatku k nej alebo v inej dohode medzi Účastníkom a Podnikom nie je dohodnuté inak. V prípade, ak Účastník uzatvorí k tejto Zmluve dodatok, ktorý tvorí jej neoddeliteľnú súčasť, tento môže obsahovať minimálne podmienky používania Služby (napr. dobu viazanosti, povinnosť po celú dobu platnosti dodatku k Zmluve mať aktivovaný určitý konkrétny variant účastníckeho programu alebo účastnícky program s mesačným poplatkom, ktorý neklesne pod určitú výšku, atď.).

7. V prípade, ak vyjadril Účastník svoj súhlas označením položky "Súhlasím s dohodou" uvedenej nižšie v tomto bode a podpisom tohto Dodatku, strany Zmluvy sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi stranami vzniknú zo vzájomných zmluvných vzťahov existujúcich, ako aj zo zmlúv uzavretých medzi nimi v budúcnosti (to zn. všetky zmluvné vzťahy vzniknuté na základe Zmluvy a k nej vyhotovených dodatkov) a spory s nimi súvisiace (vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik tejto Zmluvy), sa rozhodnú v rozhodcovskom konaní pred stálym rozhodcovským súdom, ktorý bude vybraný žalobcom zo zoznamu stálych rozhodcovských súdov vedeného Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky. Týmto nie je dotknuté právo žalobcu obrátiť sa s návrhom na začatie konania na príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov. Strany sa dohodli, že ukončenie platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej sa netýka ustanovení tohto bodu, ktoré budú trvať aj po ukončení platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej.

☑ Súhlasím s dohodou ☐ Nesúhlasím s dohodou

8. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o poskytovaní verejných služieb sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a. s., Cenník služieb a Príloha k zmluve o poskytovaní verejných služieb s názvom "Súhlasy". Zmluva je vyhotovená dvojmo, jedno vyhotovenie pre účastníka a jedno pre spoločnosť Orange Slovensko, a. s.

9. Spoločnosť Orange týmto v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady Európskej únie č. 531/2012 Účastníka informuje, že od 1. 7. 2014 by v prípade, ak by existoval alternatívny poskytovateľ roamingu (ďalej tiež "APR"), ktorý so spoločnosťou Orange uzavrel zmluvu o veľkoobchodnom prístupe k roamingu a zároveň by na základe tejto zmluvy už začal poskytovať zákazníkom prístup k regulovaným hlasovým, SMS a dátovým roamingovým službám, Účastník mal právo na poskytovanie uvedených roamingových služieb týmto APR, a to prostredníctvom SIM karty, ktorá mu bola pridelená spoločnosťou Orange, a na území členských štátov Európskej únie dohodnutých v zmluve o poskytovaní roamingu (ďalej tiež "Zmluva o AR") medzi Účastníkom a APR. Podmienkou je aktivovaná služba Roaming spoločnosti Orange na príslušnej SIM karte Účastníka, skutočnosť, že Účastníkovi nebolo spoločnosťou Orange prerušené poskytovanie služby Roaming na príslušnej SIM karte, Účastník uzavrel s APR Zmluvu o AR v súvislosti s príslušnou SIM kartou a skutočnosť, že Účastník služby poskytované mu príslušnou SIM kartou využíva v sieťach, ktoré sú predmetom zmluvy o AR s APR. Účastník by bol v prípade podľa prvej vety tohto bodu oprávnený prejsť k APR bezplatne a v ktoromkoľvek momente, pokiaľ sú splnené vyššie uvedené podmienky. V prípade uzavretia Zmluvy AR medzi Účastníkom a APR sa uskutoční prechod k APR do troch pracovných dní nasledujúcich po uplynutí dňa, počas ktorého bola uzavretá Zmluva AR. V prípade, ak Účastníkovi prestane byť poskytovaná služba Roaming spoločnosťou Orange (vrátane prerušenia jej poskytovania), Zmluva AR bez ďalšieho zanikne. V prípade, že Účastník prenesie číslo, v súvislosti s ktorým mu poskytuje APR roamingové služby, k inému operátorovi, tento iný operátor nie je povinný podporovať roamingové služby poskytované konkrétnym APR. Účastník svojím podpisom tohto zmluvného dokumentu výslovne potvrdzuje, že bol informovaný o možnosti zvoliť si alternatívneho poskytovateľa roamingu a teda o možnosti zvoliť si oddelené roamingové služby poskytované alternatívnymi poskytovateľmi roamingu.

10. Podpisom tohto zmluvného dokumentu účastník súčasne potvrdzuje, že pred voľbou eurotarify alebo osobitnej roamingovej tarify obdržal úplné informácie o platných roamingových poplatkoch, najmä o hovorovej eurotarife a SMS eurotarife. Vždy aktuálnu informáciu o všetkých platných roamingových poplatkoch získa účastník na stránke www.orange.sk.

Podpis a pečiatka účastníka

Daniela Ficova
spoločnosť Orange Slovensko, a. s.
dátum, pečiatka, podpis

MESTO ZLATÉ MORAVCE

orange

PRÍLOHA K ZMLUVE O POSKYTOVANÍ VEREJNÝCH SLUŽIEB – SÚHLASY

č. zmluvy: A7884497

Dátum: 4. 8. 2014

uzatvorená medzi poskytovateľom verejných elektronických komunikačných služieb a účastníkom

Účastník:

Priezvisko a meno / Obchodné meno	Mesto Zlaté Moravce
Účastnícke číslo	0004538294
Adresa	1.Mája 2, Zlaté Moravce, 95301, SR
Rodné číslo / IČO	00308676
IČ DPH / DIČ	
Štatutárny zástupca / Splnomocnená osoba (Meno, priezvisko)	Ing. Peter Lednár Cs

Poskytovateľ verejných elektronických komunikačných služieb:

Orange Slovensko, a. s.
so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 356 97 270, DIČ: 20 20 31 05 78, IČ DPH: SK 20 20 31 05 78,
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 1142/B
(ďalej len "spoločnosť Orange Slovensko")

1) V prípade, ak Účastník v Zmluve v časti Predmet zmluvy pre jednotlivé telefónne čísla súhlasil so zverejnením svojich osobných údajov v telefónnom zozname, Účastník týmto určuje, že v telefónnom zozname majú byť zverejnené jeho údaje v nasledovnom rozsahu:

   ☑ Telefónne číslo, titul meno a priezvisko, ak ide o fyzickú osobu, alebo obchodné meno, prípadne názov, ak ide o fyzickú osobu podnikateľa alebo právnickú osobu.

   ☐ Telefónne číslo, titul meno a priezvisko, ak ide o fyzickú osobu, alebo obchodné meno, prípadne názov, ak ide o fyzickú osobu podnikateľa alebo právnickú osobu, adresa.

2) Ďalej Účastník označením položky "Súhlas udeľujem" súhlasí s poskytnutím jeho osobných údajov v rozsahu: meno, priezvisko, titul, adresa, telefónne číslo a adresa elektronickej pošty, ako aj údajov uvedených v predchádzajúcom bode, ak ich účastník poskytol, tretím stranám pre účely zasielania komerčných ponúk produktov a služieb tretích strán Účastníkovi.

   ☐ Súhlas udeľujem ☑ Súhlas odmietam

3) Súhlasy uvedené vyššie sa udeľujú na dobu trvania zmluvných vzťahov Účastníka so spoločnosťou Orange a obdobie 1 roku po ukončení posledného zmluvného vzťahu. Účastník môže vyššieuvedené súhlasy kedykoľvek odvolať. Poučenie Účastníka o spracúvaní osobných údajov, o spôsobe odvolania týchto súhlasu, ako aj ďalšie súvisiace informácie sú uvedené v príslušných ustanoveniach Všeobecných podmienok, prípadne na web stránke www.orange.sk.

zmluvná predajňa
Alcom spol. s r.o.
Cintorínska 1
Šaľa 0 / Trnovany
IČO: [illegible] 550
IČ DPH: SK2020418027

Účastník
dátum, pečiatka, podpis

Daniela Ficova
spoločnosť Orange Slovensko, a. s.
dátum, pečiatka, podpis

MESTO ZLATÉ MORAVCE

Žiadosť o prenesenie čísla / Zmluva o prenose čísla

ID žiadosti: M134531858OSK

Dátum: 4. 8. 2014

Žiadateľ:

Priezvisko a meno / Obchodné meno	Mesto Zlaté Moravce
Adresa	1.Mája 2, 95301, Zlaté Moravce
Rodné číslo / IČO	00308676
Číslo OP / pasu	
Prenášané TČ (hlasové)	0915796260
Prenášané TČ (faxové)	
Prenášané TČ (dátové)	
TČ existujúceho pripojenia	

Vyhlásenia konajúcej osoby:

☑ Vyhlasujem, že som oprávnený/á podpísať túto žiadosť / zmluvu o prenose čísla v mene Žiadateľa v zmysle údajov v OR SR.

☐ Vyhlasujem, že som oprávnený/á podpísať túto žiadosť / zmluvu o prenose čísla v mene Žiadateľa na základe plnej moci.

Prijímajúci podnik: Orange Slovensko, a. s., IČO 356 97 270, so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava

Odovzdávajúci podnik: Slovak Telekom, a.s. - T-Mobile

Deň a predpokladaný časový rámec pre prenesenie čísla (predpokladaný časový rámec aktivácie služieb v sieti prijímajúceho podniku):

Deň: **Predpokladaný časový rámec:**

Topoľčany, dňa 4. 8. 2014

MESTO ZLATÉ MORAVCE

Podpis žiadateľa

Daniela Ficova
za Orange Slovensko, a.s

Súhlas so spracúvaním údajov:

Žiadateľ týmto udeľuje súhlas prijímajúcemu a odovzdávajúcemu podniku na (i) spracúvanie osobných údajov a iných podstatných údajov na prenesenie čísla, ktorého prenesenie je predmetom tejto žiadosti, (ďalej len "číslo") a na (ii) vzájomnú výmenu týchto údajov medzi prijímajúcim a odovzdávajúcim podnikom, a to všetko za účelom overenia a prenesenia čísla a za účelom založenia zmluvného vzťahu medzi Žiadateľom a prijímajúcim podnikom. Súhlas na spracúvanie Žiadateľ udeľuje na dobu do skončenia procesu prenesenia čísla; prijímajúci a odovzdávajúci podnik je však oprávnený spracúvať uvedené údaje aj po skončení procesu prenesenia čísla, a to v prípade, ak je to nevyhnutné pre účely vyúčtovania úhrad, evidencie a vymáhania pohľadávok, vybavenia podaní, ako aj v prípade plnenia iných povinností uložených legislatívou (ďalej len "doba spracúvania"). Žiadateľ je oprávnený tento súhlas na spracúvanie údajov kedykoľvek odvolať u prijímajúceho podniku v písomnej forme. Takéto odvolanie súhlasu sa stáva účinným až po uplynutí doby spracúvania.

Žiadosť o prenesenie čísla / Zmluva o prenose čísla

ID žiadosti: M134531858OSK

Dátum: 4. 8. 2014

Topoľčany, dňa 4. 8. 2014

MESTO ZLATÉ MORAVCE

Podpis žiadateľa

Žiadosť o:

☑ Prenesenie jedného čísla ..... ☐ Prenesenie skupinových čísel .....

1. Týmto žiadam o prenesenie každého čísla, ktoré je uvedené v tejto žiadosti (mimo telefónneho čísla pripojenia, ktoré je poskytované v sieti prijímajúceho podniku), od odovzdávajúceho podniku prijímajúcemu podniku.

2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto žiadosti sú Podmienky prenositeľnosti čísla Orange Slovensko, a. s. – prijímajúci podnik a podpisom tejto žiadosti žiadateľ vyjadruje súhlas s týmito podmienkami. V prípade, ak je predmetom žiadosti prenesenie skupinových čísel, neoddeliteľnou súčasťou tejto žiadosti je príloha č. 1 so zoznamom ďalších čísel, ktoré sú predmetom žiadosti.

3. Žiadateľ berie na vedomie, že prijímajúci podnik má vlastné portfólio a podmienky poskytovania služieb, a teda že služby, ktoré využíval u odovzdávajúceho podniku nemusia korešpondovať a byť poskytované aj prijímajúcim podnikom.

4. Žiadateľ berie na vedomie, že podpisom tejto žiadosti sa nezbavuje povinnosti zaplatiť všetky svoje záväzky voči odovzdávajúcemu podniku.

5. V prípade, že v záhlaví tejto žiadosti je uvedené prenášané telefónne číslo používané v sieti odovzdávajúceho podniku na poskytovanie hlasovej služby (Prenášané TČ (hlasové)) a súčasne telefónne číslo používané v sieti odovzdávajúceho podniku na poskytovanie faxovej služby (Prenášané TČ (faxové)) a dátové číslo používané v sieti odovzdávajúceho podniku alebo okrem telefónneho čísla používaného na hlasovú službu len dátové číslo alebo len telefónne číslo používané na faxovú službu a / alebo je v prílohe č. 1 v tom istom riadku v druhom, treťom a piatom stĺpci tabuľky (stĺpce s názvami Prenášané hlasové telefónne číslo, Faxové telefónne číslo a Dátové číslo) uvedené telefónne číslo používané v sieti odovzdávajúceho podniku na poskytovanie hlasovej služby a súčasne aj telefónne číslo používané v sieti odovzdávajúceho podniku na poskytovanie faxovej služby a súčasne aj dátové číslo používané v sieti odovzdávajúceho podniku alebo je v tom istom riadku tabuľky okrem telefónneho čísla používaného na hlasovú službu uvedené len dátové číslo alebo len telefónne číslo používané na faxovú službu, platí, že žiadateľ žiada o prenesenie týchto čísel s tým, že prijímajúci podnik zriadi pre užívanie týchto prenášaných čísel jedno pripojenie, prostredníctvom ktorého sa bude poskytovať tak hlasová služba (s priradeným prenesným hlasovým telefónnym číslom) ako aj faxová služba s priradeným prenesným faxovým telefónnym číslom (ak je na príslušnom mieste žiadosti uvedené faxové telefónne číslo) a / alebo služby spojené s dátovým číslom s priradeným prenesným dátovým číslom (ak je na príslušnom mieste žiadosti uvedené dátové číslo).

   V prípade, že v záhlaví tejto žiadosti nie je uvedené prenášané telefónne číslo používané na poskytovanie hlasovej služby v sieti odovzdávajúceho podniku (Prenášané TČ (hlasové)), ale je tam uvedené telefónne číslo používané v sieti odovzdávajúceho podniku na poskytovanie faxovej služby (Prenášané TČ (faxové)) alebo dátové číslo používané v sieti odovzdávajúceho podniku alebo obidve tieto čísla (tj. faxové aj dátové) a súčasne je tam uvedené telefónne číslo pridelené žiadateľovi v sieti prijímajúceho podniku na užívanie hlasovej služby (kolónka s označením "TČ existujúceho pripojenia") a / alebo je v prílohe č. 1 v tom istom riadku v treťom, štvrtom a piatom stĺpci tabuľky (stĺpce s názvami Faxové telefónne číslo, Telefónne číslo existujúceho pripojenia a Dátové číslo) uvedené telefónne číslo používané v sieti odovzdávajúceho podniku na poskytovanie faxovej služby alebo dátové číslo používané v sieti odovzdávajúceho podniku alebo obidve tieto čísla (tj. faxové aj dátové), ako aj telefónne číslo priradené existujúcemu pripojeniu v sieti prijímajúceho podniku pridelenému žiadateľovi na poskytovanie hlasovej služby a zároveň v tom istom riadku nie je uvedené žiadne telefónne číslo používané na poskytovanie hlasovej služby v sieti odovzdávajúceho podniku (stĺpec s názvom Prenášané hlasové telefónne číslo), platí, že žiadateľ žiada o prenesenie čísla dosiaľ používaného na poskytovanie faxovej služby (ak je na príslušnom mieste žiadosti uvedené) a o jeho priradenie za účelom využívania na faxovú službu k existujúcemu pripojeniu pridelenému žiadateľovi v sieti prijímacieho podniku (uvedenému na príslušnom mieste žiadosti tj. v kolónke záhlavia tejto žiadosti s názvom "TČ existujúceho pripojenia" alebo vo štvrtom stĺpci toho istého riadku prílohy č. 1) alebo o prenesenie dátového čísla používaného dosiaľ v sieti odovzdávajúceho podniku (ak je na príslušnom mieste žiadosti uvedené) a o jeho priradenie za účelom využívania služieb dátového čísla k existujúcemu pripojeniu pridelenému žiadateľovi (uvedenému na príslušnom mieste žiadosti tj. v kolónke záhlavia tejto žiadosti s názvom "TČ existujúceho pripojenia" alebo vo štvrtom stĺpci toho istého riadku prílohy č. 1) alebo o prenesenie obidvoch teda dátového

aj faxového čísla (ak sú na príslušných miestach žiadosti uvedené obidve) a ich priradenie k existujúcemu pripojeniu pridelenému žiadateľovi v sieti prijímacieho podniku (uvedenému na príslušnom mieste žiadosti tj. v kolónke záhlavia tejto žiadosti s názvom "TČ existujúceho pripojenia" alebo vo štvrtom stĺpci toho istého riadku prílohy č. 1), pričom prostredníctvom tohto existujúceho pripojenia sa po prenesení faxového čísla má užívať tak hlasová služba (v súčasnosti priradené telefónne číslo) ako aj faxová služba (prenášané číslo), po prenesení dátového čísla sa majú prostredníctvom tohto existujúceho pripojenia užívať tak služby dátového čísla ako aj hlasová služba a v prípade prenesenia faxového aj dátového čísla sa majú prostredníctvom tohto existujúceho pripojenia užívať tak hlasová ako aj faxová služba ako aj služby dátového čísla. V prípade, že je v žiadosti uvedené len prenášané telefónne číslo používané v sieti odovzdávajúceho podniku na poskytovanie hlasovej služby, vykoná sa prenos telefónneho čísla v zmysle ostatných ustanovení tejto žiadosti mimo predchádzajúcich ustanovení tohto bodu.

Pokiaľ sú údaje v kolónkach záhlavia s označeniami "Prenášané TČ (hlasové)", "Prenášané TČ (faxové)", "TČ existujúceho pripojenia" a "Prenášané TČ (dátové)" alebo niektorý riadok v tabuľke v prílohe č. 1 tejto žiadosti v stĺpcoch označených ako "Prenášané hlasové telefónne číslo", "Faxové telefónne číslo", "Telefónne číslo existujúceho pripojenia" a "Dátové telefónne číslo" vyplnené inak ako spôsobom uvedeným v predchádzajúcich vetách tohto bodu žiadosti, táto žiadosť je v časti týkajúcej sa prenosu čísel uvedených v záhlaví (ak sú tieto nesprávne vyplnené) alebo v takto nesprávne vyplnenom riadku tabuľky v prílohe č. 1 neplatná.

Topoľčany, dňa 4. 8. 2014

MESTO ZLATÉ MORAVCE

Podpis žiadateľa

Dohoda o prenesení hlasového čísla na už existujúce pripojenie v sieti prijímajúceho podniku

1. Žiadateľ a prijímajúci podnik (ďalej v tejto dohode tiež ako "Strany") sa dohodli, že
   - ☑ číslo uvedené v záhlaví tejto žiadosti v kolónke označenej popisom "Prenášané TČ (hlasové)" (ďalej v tejto dohode tiež ako "Prenášané číslo") bude prenesené na v čase podpisu tejto dohody existujúce pripojenie alebo pripojenie, ktoré sa má na základe platnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb zriadiť, avšak už mu bolo pridelené telefónne číslo, (toto pripojenie je pridelené Žiadateľovi) k sieti prijímajúceho podniku (prostredníctvom tohto pripojenia je / po zriadení bude možné poskytovať verejnú telefónnu službu) s priradeným telefónnym číslom, ktoré je uvedené v záhlaví tejto žiadosti v kolónke označenej popisom "TČ existujúceho pripojenia" (ďalej v tejto dohode tiež "Pôvodné číslo").
   - ☐ jednotlivé čísla uvedené v stĺpci s popisom "Prenášané hlasové telefónne číslo" tabuľky uvedenej v Prílohe č. 1 tejto Žiadosti o prenesenie čísla (ďalej v tejto dohode tiež ako "Prenášané číslo" - touto legislatívnou skratkou sa rozumie tak každé jedno z čísel prenášaných na existujúce pripojenie ako aj všetky takto prenášané čísla spolu, pokiaľ z kontextu nevyplýva, že sa ustanovenie vzťahuje len na jeden z týchto významov predmetnej legislatívnej skratky) budú prenesené na v čase podpisu tejto dohody existujúce pripojenia k sieti prijímajúceho podniku alebo pripojenia k sieti prijímajúceho podniku, ktorých zriadenie bolo dohodnuté v zmluve o poskytovaní verejných služieb so Žiadateľom, pričom týmto pripojeniam už boli pridelené telefónne čísla, (tieto pripojenia sú pridelené Žiadateľovi a prostredníctvom týchto pripojení je / po zriadení bude možné poskytovať verejnú telefónnu službu) s priradenými telefónnymi číslami uvedenými v stĺpci s popisom "Telefónne číslo existujúceho pripojenia" tabuľky uvedenej v Prílohe č. 1 tejto Žiadosti o prenesenie čísla, pričom príslušné Prenášané číslo uvedené v konkrétnom riadku stĺpca s popisom "Prenášané hlasové telefónne číslo" tabuľky sa prenesie na to existujúce (resp. v budúcnosti zriadené) pripojenie, ktorému bolo priradené telefónne číslo uvedené v tom istom riadku stĺpca s popisom "Telefónne číslo existujúceho pripojenia" tabuľky (ďalej v tejto dohode tiež "Pôvodné číslo" - touto legislatívnou skratkou sa rozumie tak každé jedno z čísel priradených existujúcim pripojeniam, na ktoré sa má preniesť Prenášané číslo, ako aj všetky čísla priradené existujúcim pripojeniam spolu, pokiaľ z kontextu nevyplýva, že sa ustanovenie vzťahuje len na jeden z týchto významov predmetnej legislatívnej skratky).

2. Podmienkou vykonania prenosu Prenášaného čísla na existujúce pripojenie s prideleným Pôvodným číslom je to, že (i) pripojenie s Pôvodným číslom existuje alebo existuje platná zmluva o poskytovaní verejných služieb na základe ktorej sa má do skončenia prenosu Prenášaného čísla zriadiť pripojenie s Pôvodným číslom, a (ii) jeho prostredníctvom sa poskytuje resp. po zriadení má poskytovať Žiadateľovi verejná telefónna služba, pričom tieto dve podmienky sú súčasne splnené počas celej doby vymedzenej okamihom doručenia tejto žiadosti prijímajúcemu podniku a okamihom ukončenia prenosu čísla.

Žiadosť o prenesenie čísla / Zmluva o prenose čísla

ID žiadosti: M134531858OSK

Dátum: 4. 8. 2014

3. Strany sa dohodli, že za účelom uvedeným v predchádzajúcej vete sa v okamihu ukončenia prenesenia Prenášaného čísla de iure vykonajú nasledovné úkony (v prípade posudzovania akejkoľvek právnej skutočnosti spojenej s obsahom tejto dohody sa predpokladá, že úkony uvedené v písmenách a) až c) tohto bodu časovo prebehli v nasledujúcom poradí: najprv úkon podľa pís. a) potom súčasne úkony podľa pís. b) a ako posledný úkon podľa písmena c) tohto bodu):
   a) vytvorí sa nové pripojenie k sieti prijímajúceho podniku, ktorému sa v dôsledku prenesenia čísla priradí Prenášané číslo.
   b) vykonajú sa dve zmeny telefónnych čísel: i) pripojeniu k sieti, ku ktorému bolo priradené Pôvodné číslo, sa priraďuje Prenášané číslo a ii) novému pripojeniu k sieti ktoré sa vytvorilo podľa písmena a) tohto bodu sa priradí Pôvodné číslo.
   c) zruší sa novozriadené pripojenie (zriadené podľa písmena a) tohto bodu), ku ktorému v dôsledku zmeny čísel podľa písmena b) je priradené Pôvodné číslo.

4. Strany sa dohodli, že úkony uvedené v bode 3 tejto dohody nemusia prebehnúť v skutočnosti ale predpokladá sa, že prebehli v poradí podľa bodu 3 tejto dohody, pokiaľ je k okamihu ukončenia prenesenia Prenášaného čísla je toto číslo prenesené do siete prijímajúceho podniku a je priradené k pripojeniu pridelenému už skôr Žiadateľovi, ku ktorému bolo pred ukončením prenesenia čísla priradené Pôvodné číslo.

5. V prípade, že pripojenie, ku ktorému je v okamihu podpisu tejto dohody priradené Pôvodné číslo, v dôsledku prenosu Pôvodného čísla do siete iného operátora alebo z iného dôvodu do okamihu ukončenia prenesenia čísla zanikne alebo zanikne poskytovanie verejnej telefónnej služby prostredníctvom predmetného pripojenia, prenesenie čísla na existujúce pripojenie sa neuskutoční, avšak uskutoční sa štandardné prenesenie Prenášaného čísla do siete prijímajúceho podniku, pričom prijímajúci podnik môže využiť na zriadenie nového pripojenia pre štandardné prenesenie čísla predtým existujúce pripojenie, ku ktorému bolo v okamihu podpisu tejto dohody priradené Pôvodné číslo.

6. Pre prípad, že boli Žiadateľom alebo spoločne Žiadateľom a prijímajúcim podnikom v súvislosti s pripojením, ktorému je v okamihu podpisu tejto dohody priradené Pôvodné číslo, vykonané v čase pred ukončením prenesenia čísla podľa tejto dohody také právne úkony (mimo tejto žiadosti, ktorej súčasťou je aj táto dohoda), na základe ktorých sa má na predmetnom pripojení počas procesu prenesenia čísla alebo po jeho ukončení zmeniť právny alebo skutkový stav (napr. žiadosť o aktiváciu doplnkovej služby alebo o zmenu účastníckeho programu), sa Strany dohodli, že vzhľadom na technickú náročnosť zladenia procesu prenesenia čísla podľa tejto dohody s implementáciou zmien dohodnutých vyššie v tejto vete uvedenými právnymi úkonmi sa nebude považovať za porušenie povinností prijímajúceho podniku, ak zmeny dohodnuté predmetnými právnymi úkonmi mimo túto žiadosť nebudú vykonané vôbec alebo nebudú vykonané včas a riadne.

7. V prípade prenesenia telefónneho čísla podľa tejto dohody zostávajú právne vzťahy týkajúce sa pripojenia, ku ktorému je v okamihu podpisu tejto dohody priradené Pôvodné číslo, a ku ktorému bude v dôsledku úkonov podľa tejto dohody po ukončení prenesenia čísla priradené Prenášané číslo, nedotknuté, pokiaľ je to aplikovateľné a pokiaľ nie je stanovené na inom mieste tejto dohody alebo v inej dohode medzi prijímajúcim podnikom a Žiadateľom inak (t.j. v prípade, že sa k uvedenému pripojeniu viažu akékoľvek povinnosti Žiadateľa napr. povinnosť zotrvať v užívaní stanovených služieb prostredníctvom uvedeného pripojenia v dohodnutom rozsahu a/alebo štruktúre, je Žiadateľ povinný plniť predmetné povinnosti aj po ukončení prenesenia čísla).

8. V prípade, že sa Žiadateľ a prijímajúci podnik dohodli v tejto dohode o prenesení čísla dosiaľ používaného na poskytovanie faxovej služby a / alebo o prenesení čísla dosiaľ používaného ako dátové číslo na už existujúce pripojenie v sieti prijímajúceho podniku využívané na poskytovanie hlasovej telefónnej služby, ustanovenia uvedené v bodoch 3 až 7 tejto dohody sa na tento prípad nevzťahujú (avšak platia legislatívne skratky zadefinované v predmetných ustanoveniach) a súčasne sa dohodli na aktivácii Faxovej služby a / alebo služieb dátového čísla na pripojení, ku ktorému je v okamihu podpisu tejto dohody priradené Pôvodné číslo, a na priradení Prenášaného čísla tomuto istému pripojeniu pre účely užívania Faxovej služby a / alebo služieb dátového čísla. V prípade podľa tohto bodu Prenášané číslo bude priradené pripojeniu, ku ktorému je v okamihu podpisu priradené Pôvodné číslo, súčasne s Pôvodným číslom (popri Pôvodnom čísle), ktoré sa bude aj naďalej využívať pre účely užívania hlasovej telefónnej služby. Pôvodné číslo súčasne zostáva v prípade podľa tohto bodu identifikátorom pripojenia (SN) v systémoch prijímajúceho podniku a v prípade komunikácie alebo právnych úkonov bude naďalej označovať dané pripojenie.

Topoľčany, dňa 4. 8. 2014

MESTO ZLATÉ MORAVCE

Podpis žiadateľa

Daniela Ficova
za Orange Slovensko, a.s.

Žiadosť o prenesenie čísla / Zmluva o prenose čísla

ID žiadosti: M134531858OSK

Dátum: 4. 8. 2014

Dohoda o dlhšej lehote ukončenia prenesenia čísla

Žiadateľ a spoločnosť Orange Slovensko, a. s. ako prijímajúci podnik sa v súlade s ustanovením poslednej vety § 6 odseku 1 Opatrenia Telekomunikačného úradu SR č. O-22/2011 dohodli na dlhšej lehote ukončenia prenesenia čísla. Pokiaľ nenastane žiadna skutočnosť, ktorá má v zmysle platných právnych predpisov za následok zastavenie procesu prenesenia čísla, prenesenie čísla podľa tejto Žiadosti bude ukončené dňa 11.08.2014 časový rámec prenesenia čísla 0:00 - 6:00

Topoľčany, dňa 4. 8. 2014

MESTO ZLATÉ MORAVCE

Podpis žiadateľa

Daniela Ficova
za Orange Slovensko, a.s

Záloha telefónnych čísel (len v prípade, ak je táto doplnková služba poskytovaná v súvislosti so službou, ktorú má prijímací podnik Žiadateľovi na základe tejto Žiadosti poskytovať)

Týmto žiadam o poskytnutie služby záloha telefónnych čísel. Zároveň žiadam o zaslanie údajov zo SIM karty na e-mailovú

adresu: .....

Beriem na vedomie, že v prípade, ak som požiadal aj o zaslanie údajov na e-mailovú adresu, prijímajúci podnik nezodpovedá za stratu týchto údajov, za ich poškodenie alebo ich získanie treťou osobou mimo informačných systémov prijímajúceho podniku.

Topoľčany, dňa 4. 8. 2014

Podpis žiadateľa

Vyhlásenie prijímajúceho podniku:

Prijímajúci podnik týmto potvrdzuje, že všetky osobné údaje týkajúce sa Žiadateľa uvedené v tejto Žiadosti sú podložené identifikačnými alebo obdobnými dokladmi poskytnutými Žiadateľom. Prijímajúci podnik potvrdzuje, že údaje ním poskytnuté odovzdávajúcemu podniku v elektronickej forme sú identické s údajmi uvedenými v tejto Žiadosti. V prípade rozdielnosti medzi údajmi Žiadateľa uvedenými v tejto Žiadosti a údajmi Žiadateľa oznámenými prijímajúcemu podniku z evidencie odovzdávajúceho podniku prijímajúci podnik vyhlasuje, že dôvod pre takúto rozdielnosť overil a táto rozdielnosť tak, ako je uvedená v tejto Žiadosti, je podložená identifikačnými alebo inými dokladmi poskytnutými Žiadateľom.

Topoľčany, dňa 4. 8. 2014

Daniela Ficova
za Orange Slovensko, a.s

Žiadosť o prenesenie čísla / Zmluva o prenose čísla

ID žiadosti: M134531858OSK

Dátum: 4. 8. 2014

Informácie o predajnom mieste:

Názov predajného miesta: Alfacom spol. s r.o.	**Kód predajného miesta:** ID070DSP01	**Tel.:** 918340443
Meno a priezvisko predajcu, ktorý overil totožnosť účastníka: Daniela Ficova		**Fax:** 038/5323240